



柔軟心・輔導情

——兒童適應困難的輔導實務

曹中瑋◎總校閱

芳、姜鵬珠、蔡金涼 著

洪葉文化事業有限公司



柔軟心・輔導情

——兒童適應困難的輔導實務

曹中瑋◎總校閱

吳淑芳、姜鵬珠、蔡金源 著

洪葉文化事業有限公司

柔軟心・輔導情——兒童適應困難的輔導實務

作 者／吳淑芳、姜鵬珠、蔡金涼

企劃主編／郭淑玲

主 編／鄭美珠

責任編輯／薛克強

美術編輯／張淑慧

發行人／洪有道

發行所／洪葉文化事業有限公司

登記號：局版北市業字第1447號

地 址：106台北市羅斯福路三段283巷14弄22號3樓

電 話：02-2363-2866

傳 真：02-2363-2274

劃 撥：1630104-7 洪有道帳戶

e-mail:service@hungyeh.com.tw

<http://www.hungyeh.com.tw>

版 次／2008年07月 初版一刷

I S B N／978-986-6828-26-3

定價◎480 元 〔如有缺頁、破損、裝幀錯誤請寄回更換〕

◀ 版 權 所 有 · 翻 印 必 究 ▶

P R E F A C E



堅持教育的真，帶好每個孩子

台灣家庭結構急速變化呈現多元面貌，如：單親、繼親、外籍配偶或隔代教養家庭、新貧家庭的增加等等，此社會大環境的衝擊，造成家庭失功能時，影響著教育的現場；看見導師們帶班的辛苦、挑戰與困難。而腦神經科學家瑞斯特指出，當電視、電玩這類科技產品滲透我們生活時，越多孩子注意力不足、漫不經心；他們遇到人際的問題、挫折，不是用拳打腳踢、怒言相向的反社會來解決，就是出現情緒低落、焦慮不安等症狀。而這些適應困難的兒童，在輔導人力不足之下，仍需要老師們悉心陪伴，才能幫助他們建立正向自我概念，增進其挫折的容忍力。

臺北縣教育重視「全球思考、在地實踐」，在「幸福美麗大台北」的縣政願景下，台北縣教育遠景為「反璞歸真心教育」。我經常反思教育所做的任何決定是否有助於教育本質的發展？是否能照顧到北縣全體的學生？因此，積極推動友善校園學生事務與輔導工作，希望落實校園正向管教與輔導，營造溫馨和諧的校園氣氛。從97年度開始，二十五班以上每校增設專職輔導老師一名，便是希望透過專業人力的進駐，可以有效輔導學生，改善學生偏差行為，帶好每位學生。

我經常鼓勵教育現場人員一起尋找教育的感動，那是一種發自內心最真誠的感受。欣見本縣友善校園學生事務與輔導團團員吳淑芳校長及姜鵬珠、蔡金涼兩位退休主任，將其輔導的實務經驗寫成《柔軟心·輔導情——兒童適應困難的輔導實務》一書，書中簡單介紹兒童適應困難的類別、診斷與處理模式，並依各類別提供教學現場的輔導實例共二十二個案例。書中案例有的經過一、兩年的輔導陪伴，看見輔導雖不是萬



能，但沒有輔導萬萬不能；當輔導人員能與個案建立信任關係，積極等待與陪伴下，運用專業團隊的整合模式，引進社會輔導資源網絡，都能幫助個案適應新的生活，也能把中輟生一一找回來。

輔導是自助、助人的工作，而透過寫書經驗傳承，在工作上將理論與實務做結合，不僅充實自己專業知能、厚植輔導基礎，也充分展現樂在輔導工作，將輔導工作當作是一甜蜜的負擔。波勒尼（Polanyi, 1966）提到：「沉默的學習，是將艱困的、小量的學習與練習的單位，經整合而形成整體。」從本書中看見作者們實踐一步一腳印的輔導經驗，忠實記錄輔導歷程，以集體的力量共創教育美好未來。書中適應困難的兒童，個案的狀況都不同，但輔導的原理原則是相通的，每一次的經驗累積透過記錄，將資料轉化為資訊，從幫助個案中不斷與人分享、專業對話並進行反思，融合個人經驗與判斷，重視知識管理的概念，便可彙集成為輔導的知識庫，深耕自己的輔導專業知能。

本書的出版，不僅是學生事務與輔導團團員的智慧結晶，更是團員工作之餘對教育的另一貢獻。本書不僅能提供教育現場老師寶貴的經驗，也能幫助家長在閱讀本書時，對自己小孩有相似狀況，在輔導上能更加得心應手。個人相信「生命的喜悅，來自於看見孩子點滴的成長與能力的增進」。當我們秉持友善校園學生事務與輔導工作沒有最好，只有更好的理念下，願意把孩子看做是一獨立而完整的個體，在充分尊重與積極關懷下，看見教育工作者忙於行政之餘，持守教育愛、堅持教育的真，終必發現「愛是改變和改善天地之心最偉大的力量」，更相信「有愛就有方法，有信心就有力量」。

這是一本值得推薦的好書，適合閱讀的對象為班級導師、認輔老師、認輔志工及家長。本書的出版個人以身為臺北縣教育的一分子為榮，也希望本書能發揮輔導的影響力。

臺北縣政府教育局長

劉和然

P R E F A C E



梁 序

身為一個以遊戲治療為主的兒童心理師，以及在大學教授兒童臨床心理學相關知識的時光已經許久，每當有機會和第一線兒童工作者（諸如中小學普通班老師、輔導室老師、特教班老師等教育體系的老師，或者臨床心理師、諮商心理師等醫院或社區的實務工作者）接觸，分享屬於我個人的實務經驗時，總是會被問到一大堆他們在實際工作上的問題。在和他們互動時發現，針對不同場域的實務工作者能夠使用到的學理原則其實都大同小異，差別在於不同的場域各有其不同特性，必須能夠掌握該場域的脈絡，才可以將各種學理原則發揮到最好的效果。因此，不論不在其場域工作的專家提供什麼樣的意見，總是有因為無法掌握其脈絡而呈現出來的盲點。故長久以來，我一直就很鼓勵每個場域的第一線兒童工作者要自己站起來，整理自己的經驗，然後提出屬於自己場域的最恰當的工作模式。

不過，這是一件非常吃力的工作，畢竟要將個人經驗中的思考與體會，沉澱整理成文字和更多人分享並非一件容易的事情。

有機會在時常辦理老師在職進修的研究所碩士班任教之後，當然時常在我所開設的「兒童偏差行為」或「兒童遊戲治療」等課程中宣導以上的觀念，也鼓勵這些非常願意繼續進修的老師們，在自己熟悉的教育場域氛圍中整理經驗，思考如何將教學和學生問題的處理結合起來，才能創造出最能夠符合教育場域的方法。在強調跨領域整合的現代社會，尤其是在教育場域中要處理兒童所出現的問題，當然必須接觸和學習許多與教育有關的其他知識領域；所謂「聞道有先後，術業有專攻」，心理治療或心理諮商並非老師們的專業領域，在學習時老師也就很自然的



會以既有的教育領域知識和經驗為背景來理解，將其他領域用來處理兒童問題的方法，轉換或轉化成教育場域中方便執行的方式才能展現其效果；然而，要能夠做到很好的轉換或轉化並非容易的事。

很高興能在課堂上和吳校長淑芳所屬的「國北師（現為國北教大）90級輔導教學碩士班」結緣（也非常榮幸擔任該班的導師兩年），更喜悅的知道吳校長和姜鵬珠、蔡金涼兩位主任願意克服各種千辛萬苦進行本書的撰寫。仔細拜讀之後，發現他們的確能夠將其他領域的方法轉換或轉化得很好地應用於小學場域，當然也很光榮的樂意推薦本書！

這只是起步，更期盼有更多的第一線兒童工作者在閱讀完本書後，給三位作者回饋的意見，讓本書將來能夠包含更廣泛的兒童現象，變成老師們相當實用的工具書。

國立臺北教育大學心理與諮商學系系主任

梁培勇

2008年5月

P R E F A C E



曾序

兒童需要成人對他們付出感性的關懷、溫柔的接觸、理性的瞭解和明確的教導。閱讀完本書，我覺得這是三位作者所共同傳達的信念和實踐。

從本書的結構，可以看出作者的匠心獨運。尤其她們深懂小學教師和家長的需求，以輔導實例來說明如何協助兒童。作者以溫馨的小故事開啓案例的說明，充分顯現出作者非常重視輔導者應有的態度——對兒童感性的關懷和溫柔的接觸。此外，當兒童出現適應不良現象時，也須對兒童的問題主述、家庭樣貌、學校生活加以理性瞭解，再謹慎的做分析和診斷。而幫助孩子走出困境，明確的教導策略是不可或缺的一環。教孩子必須有方法，作者在書中提出許多具體而實際可為的策略，書中稱之為「小撇步」，讓我很感動他們對孩子的用心。

從作者輔導兒童的歷程，我感受到她們所用的輔導策略有一個主軸，那就是鼓勵兒童有勇氣去克服困難。說謊、偷竊、拒絕上學等都是孩子失去勇氣面對他們的難題所採取的因應之道。他們不是壞孩子，是需要成人鼓勵，才能滋生勇氣的孩子。不瞭解孩子適應不良現象的教師與家長常說，他們敢說謊，為什麼不敢認錯。那是因為兒童沒有勇氣面對認錯這件事。說謊是一種逃避，對他們而言是比較容易的，讓他們暫時的躲掉立即性的難題，若為了幫助兒童不要為了逃避一時的難題而付出「成為適應不良兒童」的代價，輔導者必須耐性的、正確的、鼓勵的一步步引導孩子，讓孩子容易跟得上，他們才有機會朝著正向發展的方向去成長。本書的許多案例可讓讀者瞭解，只要有心，用對方法，兒童均能獲益。

兒童不是生來討好成人的，不論他們是否如成人之意，都應擁有存



在的價值，都需父母和教師給予無條件積極的關懷和尊重。當兒童處於心理上安全的情境中比成人講理得多，也比我們所知的溫柔太多。當兒童在成長上遇到阻力，或發現自己陷於不安全的情境，將會收斂起他們的溫柔，代之以盔甲來保護自己。如果成人以評價性的眼光來看待兒童的行為，並以糾正或批評的方式來要求孩子改變行為，則孩子必然會以備戰的姿態來與成人互動，甚至於以反擊或攻擊的行為來回應成人。在這樣的關係中，成人不只無法協助孩子成長，更有甚者阻礙了孩子的正常發展。

在學校輔導工作中，有個似是而非，以訛傳訛的嘲諷——愈輔愈倒，實際上是孩子沒有得到正確的輔導，才會愈來愈適應不良。本書是學校輔導工作大有可為的見證。一般教師與父母讀專家、學者寫的書或許感覺有距離，也難免懷疑理論與實務間的落差。我個人非常高興看到吳校長、姜主任和蔡主任能將其兒童輔導經驗化成讓讀者容易親近的文字，並組織成體例架構明晰的著作，對於傳播正確的兒童輔導觀念及傳遞有效的兒童輔導策略，貢獻不貲。

我認識三位作者多年，她們的共同特質是思考清晰，具實踐力與對教育的熱忱，她們身體力行了給予兒童真誠的關懷和無條件的接納。我很榮幸能先拜讀三位資深的兒童輔導及教育專家細緻且精闢的道出她們的經驗。我敬佩她們對兒童關懷的實踐力，也欣賞她們寫書的功力，深信每位讀者都能從本書獲得啟發。

曾端真

2008年5月

於國立臺北教育大學心理與諮商學系

P R E F A C E



作者序

締結情緣

在機緣匯集的時刻，志同道合的朋友，自然聚在一起，做一點平常很想做，但卻擱置很久的盛事。

第一次開編輯會議的時候，我們思索再三，共同確立編輯方向與內容大綱；然後各自試寫個案，再經討論，以力求呈現樣貌的一致性。雖幾經曹教授中璋的指導，我們還是有很多想法與困惑：這樣的輔導精神，老師們看得懂嗎？對老師處理個案的幫助到底有多大？

儘管作者體內每個細胞粒子流動著的豐沛能量，猶如停不了的旋轉木馬，內心像澎湃的海潮，不知如何用無限的想法，寫出有限而條理的內容。然而爲了不丟失彼此的理想，我們甘心納受這一點點人間甜蜜的負擔。

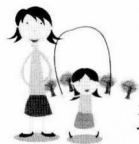
相互勉勵

面對著一個個的個案，我們有時會自問：「人，爲什麼總愛爲自己找個麻煩？」

「這個麻煩，不是別人製造的，而是原本存在我們內心深處的那一份使命！」

不管是雨後的彩虹，不管是初冬的早晨，也不管是盛夏的黃昏，困住我們的不是家庭的枷鎖，也不是國事的紛擾，而是那一張張無助的小臉，不斷浮現在我們的眼前：「如果說，受傷是人生必經之旅，那麼，別忘了，請在我的傷口吹吹風，讓傷痕淡化成一隻美麗的蝴蝶！」

於是，我們願意讓壓力相纏，給自己歡喜，選擇做一個勇敢的戰士。



期待心靈受創的無辜者，千萬別再抱著傷口不放，否則只會讓自己的心化成惡臭的膿包。盼望那些大大小小的碰撞，都是他（她）們最美麗的紀念品，即便疼痛偶爾會復發，但卻能視為成長過程的特殊回憶，認真面對與開發自己未來的璀璨人生。

電話中、相見時，我們總會互相傾訴：「壓力好大喔！」

「頭都洗下去了，總要把它洗好，並且吹乾吧！」

「加油喔！」

「化解壓力最好的方法，就是『行動』！」

每次都離不開這幾句互勉的話，奇怪的是，彼此又會有：「其實，人的一生倘能對小孩有些許拉拔，即使盡情的燃燒自己，將生命的能量發揮功用，又豈不是一種盡善？總比飽食終日碌碌無為好些吧！」

可不是？人性的溫暖，是人類持久而美好的願望，是化解一切敵意的良藥。我們自我期許：本書是美妙而寬鬆的抒情，甚至有點燦爛，這樣的效果讓人驚喜，正如同樣的讓人驚喜它的存在一樣。

甜蜜負擔

人的熱情是由歡愉傳遞，而我們寫書的念頭是靠甜蜜堆疊，滿檔的壓力與不斷的釋放交織。等待完成的個案苦苦相候，「逃避」的心態經常隨侍在側。

人生之難，就在「踐行」。我們有時候會將心靈稍加放逐，然放逐是一種無路的旅行，不但此去無路，連歸鄉之路也茫茫無期。因此，「化解壓力最好的方法就是行動」開始起鼓舞作用，我們又不斷地行動，再行動！

千辛萬苦編寫的個案，鼓起勇氣寄給曹老師，經她詳閱後的建議，有時像一把大榔頭，重重敲在昏沉的腦袋上，敲醒糾結不清的思路；有時像一支神來之筆，幫我們勾勒出清晰的紋理。

透過老師的嚴格把關，傳回來的批改稿，我們得重新釐清思維，重複閱讀，讀出動人的感覺；重新編寫，編出美麗的條紋。經由一次次的修改，難免有沮喪的時候；經由一次次的咀嚼，總覺得那就是收割的時



刻。

當看到彼此的「功力」大增時，我們就感覺自己像花一般，只是負責生長，藉著風雨、陽光壯大枝葉。不去憂慮，花開不開，有人看見嗎？香不香，有人聞到嗎？花，只是盡應盡的責任吧？

深深期許

「關山難越，誰悲失路之人；萍水相逢，盡是他鄉之客。」悠悠的歲月裡，有我們淡淡的心事，淡淡的心事裡，有我們綿綿的祝福。輔導過的孩子，他們總是會被人想起或淡忘。被人淡忘，未必不是一種幸福；被人想起，又未必不是一種悲哀。

人的生命，蘊含著祖先一種堅韌的精神，我們有什麼理由，可以不善待生活，不好好活著？這是對成熟的大人說的。可是小小年紀的孩子，他們沒有足夠的智慧，處理與大人之間的複雜事情，以致顯現不合邏輯的行為。

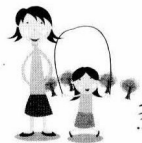
其實，他們解決問題的方法，是原始心靈的召喚，是情緒的回歸，是一種樸素的心聲。當徘徊在夢土時，或沉思冥想，或在網咖鍵盤上敲出心緒時，不經意間，我們總能看到一張張徬徨無助的臉龐，一雙雙純淨的眼睛，彷彿心靈深處的清流，穿過心窩，神祕的向我們一聲聲呼喚！

置身在這個大變革的時代，我們每天都咀嚼著生活的酸甜苦辣，體味著人生的悲歡離合，經歷著人世間的坎坎坷坷。人際關係交往複雜，理想跟現實有極大的落差，我們都會深感無奈，何況是涉世未深的小小孩！

人生苦短。面對有適應困難的孩子，我們沒有資格怨天尤人或患得患失，也沒有資格渾渾噩噩或躊躇不前。本書用摯愛導航，期待我們大家一起引導孩子，走出陰霾、衝出迷惘，給予追求人生的力量，活出自己生命的光彩。

感謝千萬千

如果說本書對輔導學生有助益的話，首先，應該感謝曹中瑋教授，



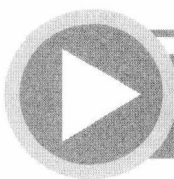
在百忙中撥空，在假日犧牲休閒，辛苦而詳細的與作者群討論每個個案，並擔任總校閱工作，還極力為本書寫導讀；同時對於閱讀二十多萬字後再寫推薦序的梁培勇及曾端真二位教授，也深表感佩之意。而出版社主編對作者的信任，以及熱誠的邀約，則是我們寫作背後的動力泉源；至於提供個案的輔導夥伴，我們也在此致上無盡的感激，如果沒有大家寶貴的個案資料，這本書也難以順利完成。

最後，讓我們向所有對本書盡力的教授、長官、輔導夥伴、出版社團隊，獻上深深的謝意，這本書由於大家鼎力相助，才能順利出版。

吳淑芳・姜鵬珠・蔡金涼

2008年5月

C O N T E N T S



目 錄

堅持教育的真，帶好每個孩子.....	I
梁 序	III
曾 序	V
作者序	VII
導 讀	1

第 1 篇

兒童適應困難的瞭解、類別、診斷與處理模式／5

第 2 篇

外向性行爲輔導實例／59

第1章 「能言善道」的伸手將軍——高年級說謊個案的輔導.....	61
第2章 渴望被注意的小傑——情緒失控與偷竊的輔導.....	69
第3章 攻擊手的明天——中年級攻擊個案的輔導	85

第 3 篇

內向性行爲輔導實例／103

第4章 千迴百轉思想過——中年級拒學輔導	105
第5章 江清月近人——拒絕上學孩子的輔導	115
第6章 濃得化不開的親情——焦慮個案輔導	133
第7章 甩掉憂慮——咬指甲不良習癖輔導.....	145



第8章	學成下山的小杰——小三自傷個案的輔導	153
第9章	多愁善感的小白——高年級憂鬱症個案輔導	171

第 4 篇

學業適應問題輔導實例／183

第10章	尋找陽光的女孩——不寫功課的輔導	185
第11章	錯失學習時機的阿德——視寫字為畏途的輔導	193

第 5 篇

特殊疾病輔導實例／203

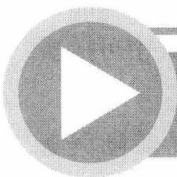
第12章	不再孤獨的小岳——中年級過動兒輔導	205
第13章	孩子，你讓老師成長——高年級過動兒輔導	223
第14章	對不準的焦距——高年級過動兒輔導	235
第15章	打開小林的黑盒子——中年級過動兒的輔導	251
第16章	喜歡露小雞雞的男孩——亞斯伯格症的輔導	285
第17章	老師心中的小太陽——普通班自閉症兒童輔導	305
第18章	教育補恨天——發展遲緩兒的輔導	315

第 6 篇

家暴及中輟生輔導實例／337

第19章	銼不住的心靈——低年級家暴的輔導	339
第20章	勇氣不足破壞力十足——遭逢家暴孩子的輔導	347
第21章	遠離網咖的小偉——中年級中輟生的輔導	367
第22章	金銀兄妹檔——高年級中輟生的輔導	377
參考書目		397

I n t r o d u c t i o n



導 讀

當孩子們的心理需求無法滿足，情緒沒有被接納和紓解，年幼無助的他們只能以所謂的適應困難行為來呼救。這求救行為通常不但不容易成功達到目的，反而成了重視團體規律的學校教育中棘手的個案。

在小學階段，輔導室缺少專職人員的編制，二十五班以下的學校更連輔導室均付之闕如，自然也無法延攬足夠的專業人員協助輔導這些個案。而導師除了專業知能有所不足，且平日的上課、批改作業、處理級務已忙碌得很難有多餘的時間和體力幫助這樣的孩子們。但這些痛苦的孩子仍存在於每個班級中，讓老師和其他的學生也無法愉快、安心的教學與學習，這情況真是令人焦急。

所幸，有不少充滿熱忱、愛心和使命感的教師，不但花時間、精神、甚至金錢自行修習輔導專業知能，更在忙碌的教學、行政工作中，抽出許多時間帶領這些孩子走出陰霾，讓純真美麗的笑顏再度浮上他們的臉龐。本書的三位作者就是曾經在輔導工作上奉獻多年的老師，本著「唯有穿過鞋的人，才知道腳痛之處」的心情，希望分享他們寶貴的經驗，一方面讓所有的教育工作者更重視心理輔導這領域，領會這是一項義不容辭的責任。另一方面更提供他們努力摸索出的有效方法，讓輔導室或導師可以事半功倍的協助適應困難的孩子，以減低目前人力欠缺的困境。

學校中較嚴重的適應困難孩童，通常都需要以團隊協同的方式輔導他們。且期待在個案發生適應困難行為之初，及早發現並即時給予適當的輔導，以能花較少的時間，得到最大的效果。而最能在早期覺察到學



生狀況的，當然是在第一線隨時陪著孩子們的導師。書中以實際案例的方式，提供給導師們診斷初期適應問題的行為指標，以及導師在與認輔老師、輔導室、行政人員、校外專業人士共同合作的工作模式中可扮演的角色功能，相信特別對導師有很大的參考價值。

本書共分六篇，第一篇為兒童適應困難的瞭解、類別、診斷與處理模式，讓老師們有敏銳的覺察能力，瞭解自己學生的行為表現是否代表著其內在的呼救，適應困難可能起源於哪些內外在因素，該採取哪一種處理方式較為有效。第二篇起至第六篇都是輔導實例，每一個案，都由一則溫馨的小故事開啓，簡要的對個案輔導歷程做故事性的描述。接著，敘述個案的問題主述、家庭樣貌、學校生活；然後針對個案做分析與診斷，並呈現輔導過程所運用的策略與成果，最後提供輔導中認為效果不錯的「小撇步」。當然對於輔導沒有成功的個案，作者也提出重要的省思或建議。

第二篇是三個外向性行為輔導實例，包含欺騙、情緒失控與偷竊、攻擊等行為的個案。

第三篇有六個內向性行為輔導實例，包含拒學、焦慮、咬指甲不良習癖、自傷、憂鬱症等問題的個案。

第四篇則是兩個學業適應問題輔導實例，包含不寫功課、視寫字為畏途的輔導。

第五篇則是特殊疾病的輔導實例，共有七個個案，包括四位過動兒的案例與亞斯伯格症、自閉症、發展遲緩等特殊案例。

第六篇是家暴及中輟生輔導案例，各有二個個案（並附有家庭暴力與兒童少年保護事件通報表和中輟通報處理流程），重要的參考書目於書後提供。

本書三位作者在輔導工作中擔任過不同的角色，且輔導實務經驗豐富紮實，將輔導過程記錄得詳實但又能簡潔清楚，因此，本書能提供也想輔導學生的讀者相當實質的幫助。更難能可貴的是三位作者文筆流暢、動人，讀者閱讀時很容易起共鳴，我相信家長們在閱讀此書後，也